

SUNDAY SCHOOL NEWS

THANK YOU to everyone who helped prepare the Sunday School and Agape Choir "Holy Night" program last Sunday evening! It was a delightful evening and tremendous fun for all!

Our Sunday School classes are taking a holiday break and resume on Sunday, January 6, 2013!

Have a very Merry Christmas and a Happy New Year!

Greek School News

The Greek classes will be on break until Friday, January 11, 2013.

Καλά Χριστούγεννα! Καλή Χρονιά!

GOLF (Greek Orthodox Ladies Fellowship)

The ladies' study group will take a break until sometime in January.... the date will be determined.

We will begin to study the book In Thy Presence by Lev Gillet.

All women are invited to attend this beautiful study time together. Children are welcome, too!

After the first of the year and the exact start-up date has been determined, Whitney will contact you by email with more information. If you would like to be put on the email list, contact Whitney Papadatos:

wpapadatos@hotmail.com

Philoptochos Up-Coming events:

Our annual Vasilopita Auction will be on Sunday, January 13th. Start planning for this exciting event! This will be a fun "Breads and Treats from all Cultures" event; so if you are able to bake a Vasilopita, or any other traditional treat to contribute to the exciting auction, please contact Pat Mitchell.

There will also be a luncheon on that day sponsored by our GOYA, so put this day on your calendar!

Have a blessed Christmas and a prosperous New Year!

BOOKSTORE

We are having a 10% sale on all of our Christmas items!

Stop by the Christmas table at the bookstore to look at all of the beautiful items on sale.

It is not too late for last-minute items!

PLUS! We now have beautiful ornaments that have our dome iconography on them for \$6 each!

Thank you to today's Coffee Hour Sponsors:

Orthmann, Papadatos, Papanikolaou, Pappas, Pavlos

Thank you to last week's Coffee Hour Sponsors:

Nikas, Norman, O'Brien, Omer, Ousaklidis

Next week's Coffee Hour Sponsors are:

Petropoulos, Phocas, Pon, Price, Qatato

Thank you to today's ushers:

*Dan and Gigi Appling,
Nyda Glaros*

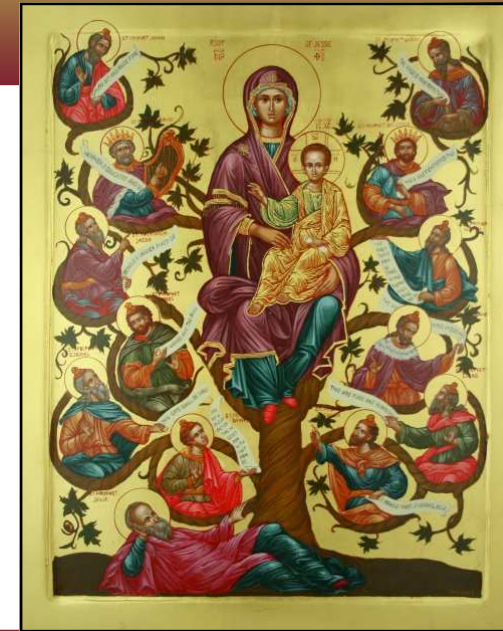
Thank you to last week's ushers:

*Allen Wynn, Harry Stamatis,
Brian Holland*

Next week's ushers are:

*Shelley Ebeling, Mary Beth
Gradziel, Maria Miller, Liz Strong*

**SUNDAY BEFORE THE NATIVITY OF OUR
LORD AND SAVIOR JESUS CHRIST**



**TRANSFIGURATION OF OUR LORD
GREEK ORTHODOX CHURCH**

414 ST. STEPHEN'S SCHOOL ROAD

AUSTIN, TEXAS 78746

(512) 329-6363 WEBSITE - WWW.TRANSFIGURATION.ORG

SUNDAY SERVICE SCHEDULE

ORTHROS 8:45AM; DIVINE LITURGY 10:00AM

Reverend Fr. Vasileios Flegas, Proistamenos

574-1972

Resurrection Hymn Fourth Tone

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριά, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχόμενοι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

“To fedron tis anastaseos kirigma ek tu angelumathuse e tu Kiriumathitrie ke tin progonikin apofasin aporrripsase tis Apostolis kafhomena elegon eskilefte o thanatos i gerthi Christos o Theos thorumenos to kosmo to mega eleos.”

“When the tidings of the resurrection from the glorious angel was proclaimed unto the women disciples and our ancestral sentence also had been abolished to the Apostles with boasting did they proclaim that death is vanquished ever more and Christ our God has risen from the dead and granted to the world His great mercy.”

Hymn for the Preparation of the Nativity

Ετοιμάζου Βηθλεέμ, ἡνοικται πάσιν ἡ Εδέμ, Ευτρεπίζου Εφραθά, ὅτι τὸ Ἐύλον τῆς ζωῆς, ἐν τῷ Σπηλαιῷ ἐξήνησεν ἐκ τῆς Παρθένου, Παράδεισος καὶ γὰρ, ἡ ἐκείνης γαστήρ, ἐδείκθη νοητός, ἐν ᾧ τὸ θεῖον φυτὸν, ἐξ οὐ φαγόντες ζήσομεν, οὐκί δέ ως ὁ Ἀδὰμ τεθνηξόμεθα. Χριστὸς γεννᾶται, τὴν πρὶν πεσοῦσαν, ἀναστήσων εικόνα.

“Be thou ready, Bethlehem, Eden has opened unto all. Ephratha, prepare thyself, for now, behold, the Tree of life has blossomed forth in the cave from the holy Virgin. Her womb has proved a true spiritual Paradise, wherein the divine and saving Tree is found, and as we eat thereof we shall all live, and shall not die as did Adam. For Christ is born now to raise the image that had fallen aforesaid.”

“Great are achievements of faith! In the fountain of flame, as by the water of rest, the Three Holy Children rejoiced. And the Prophet Daniel proved a shepherd of lions as of sheep.

By their prayers, O Christ God, save our souls.”

Hymn for the Transfiguration of Our Lord and Savior Jesus Christ

“Metemorphosis en to ori, Christe o Theos, dixas tis mathites Sou tin doxan Sou, kathos i dynando Lampson ke imin tis amartolis to fos Sou to aidion, presvies tis Theotokou Fotodota doxa Si.”

“When O Christ our God Thou wast Transfigured on the mountain Thou didst reveal Thy glory to Thy disciples in proportion as they could bear it. Let Thine everlasting light also enlighten us sinners.

Through the intercessions of the Theotokos, O Thou Bestower of light, glory to Thee.”

Kontakion for the Nativity Season

Ἡ Παρθένος σήμερον, τον προαιώνιον Λόγον, ἐν σπηλαίῳ ἐρχεται, ἀποτεκεῖν ἀπορρήτως. Χόρευε, ἡ οἰκουμένη ακουτισθεῖσα, δόξασον, μετὰ Ἀγγέλων καὶ των ποιμένων, βουλευθέντα ἐποφθίνα, Παιδίον νέον, τον προ αἰώνων Θεόν.

“I Parthénos símeron ton proeónion Lógon, en spiléo érhete apotkín aporrítos.

Hóreve, I ikouméni, akoutisthisa; dóxason metá Angélon ke ton Piménon, voulithénta epofthine, pedíon néon, ton pro eónon Theón.”

“On this day the Virgin comes to the cave to give birth to God the Word ineffably, Who was before all the ages. Dance for joy, O earth, on hearing the gladsome tidings; with the Angels and the shepherds now glorify Him Who is willing to be gazed on as a young Child Who before the ages is God.”

SERVICES FOR THIS WEEK:

See page 6 for the complete Nativity and Theophany schedule of services.

MEMORIAL SERVICE

THE MEMORIAL SERVICE TODAY IS FOR:

- + ROBERT EAGLE- BELOVED HUSBAND OF JUDY EAGLE, LOVING FATHER OF CHRIS AND DOUGLAS, AND GRANDFATHER OF EMMA AND VERA.
- + ARTHUR MITCHELL- BELOVED HUSBAND OF PATRICIA MITCHELL AND LOVING FATHER OF SANDY MITCHELL

MAY THEIR MEMORIES BE ETERNAL



CHRISTMAS CAROLING!

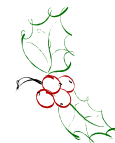


THE GOYANS ARE SPONSORING AN AFTERNOON OF CHRISTMAS CAROLING TODAY - SUNDAY, DECEMBER 23RD.

EVERYONE IS INVITED TO ATTEND!

WE WILL LEAVE CHURCH AT 12:45PM.

PLEASE READY YOUR SINGING VOICES AND JOIN US FOR FUN AND FELLOWSHIP!



A Blessed Nativity from the Orthodox Christian Mission Center!

The staff, board, missionaries, and volunteers of the Orthodox Christian Mission Center (OCMC) pray that you have a blessed Nativity. May the hope and joy of Christ's birth be with you throughout the coming year by the prayers of His Most Holy Mother the Theotokos and all the missionary saints. Thank you for your continued prayers and support of those who share these glad tidings with the world! Christ is Born! Glorify Him!

CHRISTMAS AND EPIPHANY SCHEDULE OF SERVICES

Monday, December 24, 2012, "Merry Christmas!!!"

THE PROCOPTIA (FOREFEAST) OF THE NATIVITY OF CHRIST

9:00 am: Matins and Royal Hours (of the 24th)

6:00 pm: Christmas Eve Vespers Divine Liturgy of St. Basil the Great for the 24th

Tuesday, December 25, 2012, "Merry Christmas!!!"

FEAST OF THE NATIVITY OF CHRIST

9:00 am: Matins; 10:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom for the 25th

Wednesday, December 26, 2012

SYNAXIS OF THE THEOTOKOS

9:00 am: Orthros; 10:00 am: Divine Liturgy

Thursday, December 27, 2012

FEAST OF ST. STEPHEN

9:00 am: Orthros; 10:00 am: Divine Liturgy

Sunday, December 30, 2012

SUNDAY AFTER NATIVITY

9:00 am: Orthros; 10:00 am: Divine Liturgy

Monday, December 31, 2012, "Happy New Year!!!"

THE CIRCUMCISION OF OUR LORD AND THE FEAST OF ST. BASIL THE GREAT

4:00 pm: Orthros; 5:00 pm: Divine Liturgy

Friday, January 4, 2013

THE PROCOPTIA (FOREFEAST) OF THE THEOPHANY OF CHRIST

6:00 pm: Matins and Royal Hours

Saturday, January 5, 2013

SATURDAY BEFORE THE FEAST OF THE THEOPHANY OF CHRIST

9:00 am: Orthros; 10:00 am: Divine Liturgy of St. John Chrysostom;

followed by the Service of the Lesser Blessing of Waters

5:00 pm: Great Vespers of the Feast of Theophany

Sunday, January 6, 2013

THE HOLY THEOPHANY OF OUR LORD AND GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST

8:45 am: Orthros; 10:00 am: Divine Liturgy of St. Basil the Great;

followed by the Service of the Greater Blessing of Waters

Monday, January 7, 2013

THE SYNAXIS FEAST OF ST. JOHN THE BAPTIST

9:00 am: Orthros; 10:00 am: Divine Liturgy

December 23, 2012 - Sunday before Nativity

Epistle - Hebrews II: 9-10, 32-40

By faith he sojourned in the land of the promise, as in a foreign land, having dwelt in tents with Isaac and Jacob, the joint-heirs of the same promise; for he was waiting for the city which hath the foundations of which the artificer and maker is God.

And what more shall I say? For the time will fail me narrating about Gideon and Barak and also Samson and Jephthae, and about David and Samuel and the prophets, who through faith struggled against kingdoms, wrought righteousness, attained to promises, stopped mouths of lions, quenched the power of fire, escaped the edges of the sword, were empowered out of weakness, became strong in battle, turned back encampments of aliens. Women received their dead by resurrection. And others were tortured, not accepting release, that they might attain a better resurrection. And others received trial of mockings and of scourgings, and, moreover, of bonds and of imprisonment. They were stoned, they were sawn asunder, were tempted; they died, murdered by the sword. They went about in sheepskins, in goatskins, being in need, afflicted, ill-treated; of whom the world was not worthy. They were made to wander in deserts, and in mountains, and in caves, and in the holes of the earth. And these all, having been approved by testimony through faith, received not for themselves the promise, God having foreseen some better thing concerning us, that they should not be made perfect without us.

Πίστει παρώκησεν εἰς γῆν τῆς ἐπαγγελίας ὡς ἀλλοτρίαν, ἐν σκηναῖς κατοικήσας μετὰ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ τῶν συγκληρονόμων τῆς ἐπαγγελίας τῆς αὐτῆς· ἐξεδέχετο γὰρ τὴν τοῦ θεμελίου ἔχουσαν πόλιν, ἧς τεχνίτης καὶ δημιουργὸς ὁ θεός. Καὶ τί ἔτι λέγω; ἐπιλείπει με γὰρ διηγούμενον ὁ χρόνος περὶ Γεδεών, Βαράκ, Σαμψών, Ἰεφθάε, Δαυὶδ τε καὶ Σαμουὴλ καὶ τῶν προφητῶν, οἱ διὰ πίστεως κατηγωνίσαντο βασιλείας, εἰργάσαντο δικαιοσύνην, ἐπέτυχον ἐπαγγελιῶν, ἔφραξαν στόματα λεόντων, ἔσβεσαν δύναμιν πυρός, ἔφυγον στόματα μαχαίρης, ἐδυναμώθησαν ἀπὸ ἀσθενείας, ἐγενήθησαν ἰσχυροὶ ἐν πολέμῳ, παρεμβολὰς ἔκλιναν ἀλλοτρίων· ἔλαβον γυναῖκες ἐξ ἀναστάσεως τοῦ νεκροῦ αὐτῶν· ἄλλοι δὲ ἐτυμpanίσθησαν, οὐ προσδεξάμενοι τὴν ἀπολύτρωσιν, ἵνα κρείττονος ἀναστάσεως τύχωσιν· ἕτεροι δὲ ἐμπαυγμῶν καὶ μαστίγων πείραν ἔλαβον, ἔτι δὲ δεσμῶν καὶ φυλακῆς· ἐλιθάσθησαν, ἐπίσθησαν, ἐν φόνῳ μαχαίρης ἀπέθανον, περιήλθον ἐν μηλωταῖς, ἐν αἰγείοις δέρμασιν, ὑστερούμενοι, θλιβόμενοι, κακουχούμενοι, ὧν οὐκ ἦν ἄξιος ὁ κόσμος, ἐπὶ ἐρημίαις πλανώμενοι καὶ ὄρεσιν καὶ σπηλαίοις καὶ ταῖς ὄπαῖς τῆς γῆς. Καὶ οὗτοι πάντες μαρτυρηθέντες διὰ τῆς πίστεως οὐκ ἔκομίσαντο τὴν ἐπαγγελίαν, τοῦ θεοῦ περὶ ἡμῶν κρείττον τι προβλεψαμένου, ἵνα μὴ χωρὶς ἡμῶν τελειωθῶσιν.

Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of Jacob, and Jacob the father of Judah and his brothers, and Judah the father of Perez and Zerah by Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of Ram, and Ram the father of Amminadab, and Amminadab the father of Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, and Salmon the father of Boaz by Rahab, and Boaz the father of Obed by Ruth, and Obed the father of Jesse, and Jesse the father of David the king.

And David was the father of Solomon by the wife of Uriah, and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam the father of Abijah, and Abijah the father of Asa, and Asa the father of Jehoshaphat, and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram the father of Uzziah, and Uzziah the father of Jotham, and Jotham the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, and Hezekiah the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amos, and Amos the father of Josiah, and Josiah the father of Jechoniah and his brothers, at the time of the deportation to Babylon.

And after the deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Shealtiel, and Shealtiel the father of Zerubbabel, and Zerubbabel the father of Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of Azor, and Azor the father of Zadok, and Zadok the father of Achim, and Achim the father of Eliud, and Eliud the father of Eleazar, and Eleazar the father of Matthan, and Matthan the father of Jacob, and Jacob the father of Joseph the husband of Mary, of whom Jesus was born, who is called Christ.

So all the generations from Abraham to David were fourteen generations, and from David to the deportation to Babylon fourteen generations, and from the deportation to Babylon to the Christ fourteen generations.

Now the birth of Jesus Christ took place in this way. When his mother Mary had been betrothed to Joseph, before they came together she was found to be with child of the Holy Spirit; and her husband Joseph, being a just man and unwilling to put her to shame, resolved to divorce her quietly. But as he considered this, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not fear to take Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit; she will bear a son, and you shall call his name Jesus, for he will save his people from their sins." All this took place to fulfill what the Lord had spoken by the prophet: "Behold, a virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be called Emmanuel"(which means, God with us). When Joseph woke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took his wife, but knew her not until she had borne a son; and he called his name Jesus.

WELCOME VISITORS!

*We welcome all new visitors who worshipped with us this morning. We are pleased to have you with us!
Please join us next door after service for coffee and fellowship.
There is material in the entrance of the church regarding ministries and events of Transfiguration.
We hope that you will return often to worship with us and grow in Christ!*

Receiving Holy Communion

The sacrament of Holy Communion is reserved for only baptized and/or Chrismated Orthodox Christians who have properly prepared by fasting, prayer and confession. The Orthodox Church is not in sacramental communion with any other church outside the Orthodox Christian Faith. If you are not Orthodox, you are invited with everyone to receive the Antidoro (blessed bread) at the end of service.

If you would like information about the Orthodox Church and becoming an Orthodox Christian, please see Father Vasileios after services.

PRAYERS FOR HEALTH

Arlena, Cindy, Philip, W.C., Glenna, Nicole, Michael, the nun Elizabeth, Wanda, John, Lili, Archie, Paul, Michael, Sarah, Petra, Luke, Matthew, Elizabeth, Cecilia, Venton, John, Julia, Ricky, Wayne, Sarah, Alice, Diane, Christopher, Konstandinos, Jan, Marie, Chris, MaryAnn, Cliff, Maggie, Nicholaos, Arsinoi, Lou, Thomas, Kathy, Kathryn, Greg, John, Bill, Steve, Maggie, Nakis, Martha, George, Richard Simeon, Terri, Phyllis, Nicole, Mark, Christopher, Sophie, Madeleine, Maria, Nassos, Maria, Amy, Christina, Ana, Dolly, Fr. Ambrose, Vickie, Gonzalo, Pat, Linda, Mindy, Rosemary, Jenny, Fr. Andreas, Emmanuel, Alkmene, Maree, Constanze, Jennifer, Timothy, Andrea, Janis Mae, Andreas, Luke, Zlata, Andrea, Albert, Dorothy, Presbyteria Krissy, Malamo, Bill, Larry, Jane, Argiro, Koula, Boyd, Wilma, Ted, Nicolette, Alexandra, Fr. Damaskinos, Emmanuel, Eleni, Thomas, Maria, Zoe, Kalliopi, Aikaterini, Garyfalia, Danae, Ioannis, Konstantinos, Nikolaos, Evangelia, Aikaterini, Eleni, Eirini, Dimitrios, Antigoni, Sharon, Elaine, Georgia, Chrysoula, Michael, Dimitra, Carol, Frank, Suzanne, Fotini, Max, Sienna

PRAYERS FOR THOSE IN OUR ARMED FORCES:

*SGT Jennifer D. Atkinson, SSG John Atkinson, COL Dave Romine, CPT James Alfaro,
SSG Deane Anderson, CPT William Willett, MAJ Timothy Ullman, MAJ Chris Chase,
Cadet Mindy Keys, SPC Andrew Bentzel, MAJ Scot Thornhill, CPT Christopher Gilbert*